



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.11/2009/16
14 August 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов

Шестьдесят пятая сессия
Женева, 27-30 октября 2009 года
Пункт 6 предварительной повестки дня

СПРАВОЧНИК СПС

Предложение по контрольному перечню СПС*

Представлено правительством Словакии

Введение

1. На шестьдесят четвертой сессии Рабочей группы по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов (WP.11) Словакия предложила включить в Справочник СПС контрольный перечень СПС (ECE/TRANS/WP.11/2008/12) в качестве полезного подспорья для инспекционных органов (по пищевым продуктам, метрологии и т.д.). Контрольный перечень СПС содержит базовую информацию, используемую при осмотре транспортного средства (свидетельство, табличку-свидетельство, таблички изготовителя и т.д.), а также для целей контроля записей температуры.

* Настоящий документ представлен в соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2008-2012 годы (ECE/TRANS/2008/11, пункт 2.11 f)), в которой предусмотрена "Разработка Справочника СПС".

2. В соответствии с докладом о работе шестьдесят четвертой сессии (ECE/TRANS/WP.11/218, пункт 36) WP.11 рассмотрела предложение Словакии о включении в Справочник СПС контрольного перечня СПС. Она решила изменить первое предложение на стр. 2 текста следующим образом: "Транспортное средство должно быть снабжено действующим свидетельством либо табличкой-свидетельством и опознавательным буквенным обозначением". Она также согласилась с тем, что стр. 3 этого текста является излишней, так как отраженная на ней информация уже содержится в СПС. Голосование по этому предложению дало следующие результаты: 11 стран проголосовали "за" (Германия, Италия, Ирландия, Испания, Латвия, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Словакия, Соединенное Королевство), одна - "против" (Нидерланды) и семь стран воздержались (Дания, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция). Поэтому данное предложение было сочтено в принципе принятым, ибо, как пояснил Председатель, в случае Справочника СПС для отклонения предложения требуется три голоса "против". Вместе с тем Словакию попросили представить исправленное предложение в качестве официального документа к шестьдесят пятой сессии, добавив вступительный текст и предложив то место в Справочнике, куда оно могло бы быть включено.

Предложение

3. Исправленный контрольный перечень следует включить в добавление 1 к приложению 1 к Справочнику СПС после пункта б вместе с указанным ниже комментарием.

Обоснование

4. В добавлении 1 к приложению 1 содержатся положения, касающиеся контроля соответствия нормам изотермических транспортных средств-ледников, рефрижераторов и отапливаемых транспортных средств, поэтому оно служит подходящим местом для включения контрольного перечня.

Практическая осуществимость

5. Исправленный контрольный перечень прилагается к настоящему документу.

Обеспечение применения

6. Никаких проблем в плане обеспечения применения не предвидится.

Комментарий:

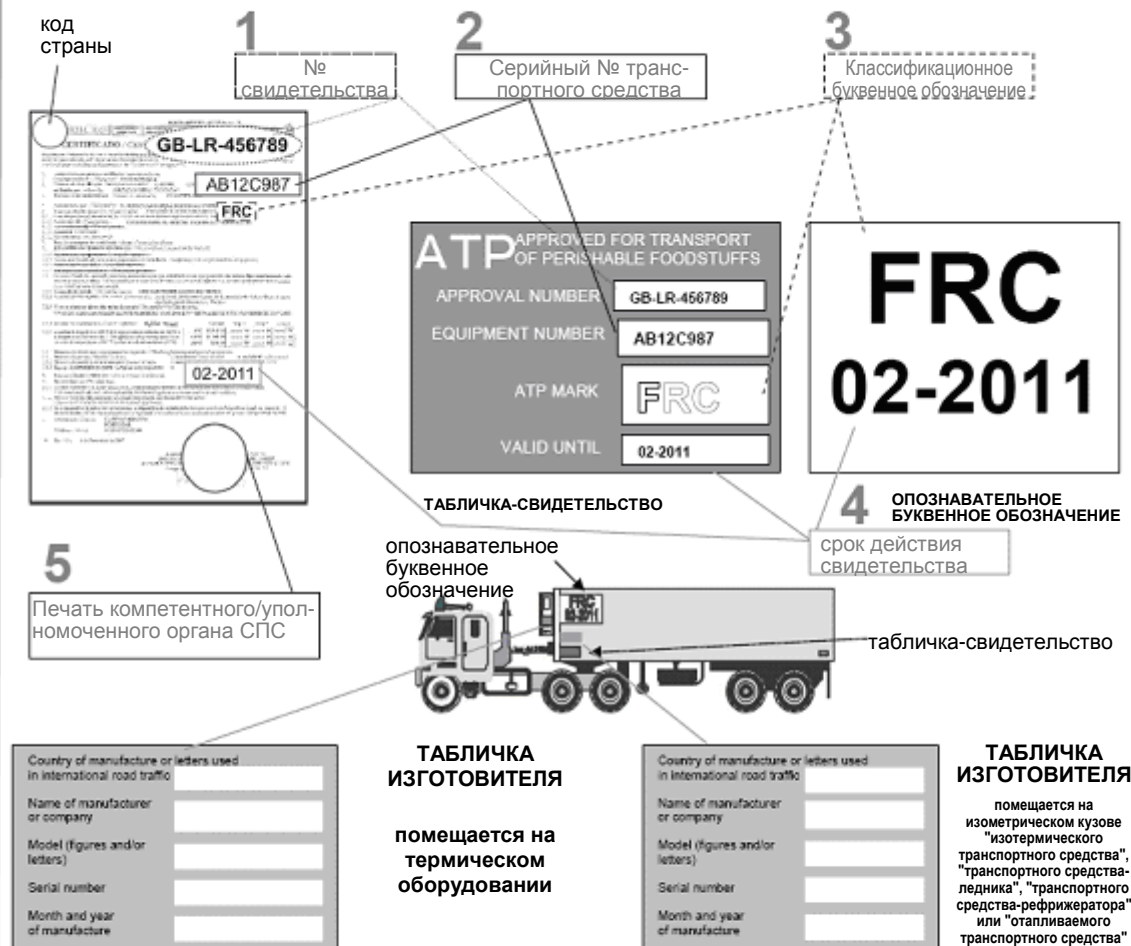
Контрольный перечень СПС

Приведенный ниже контрольный перечень СПС может служить в качестве процедуры проверки транспортного средства, используемого для дорожной перевозки скоропортящихся пищевых продуктов. Контрольный перечень СПС включает основную информацию, касающуюся контроля изотермических свойств дорожного транспортного средства (свидетельство, табличку-свидетельство, табличку изготовителя и т.д.), а также контроля температуры воздуха при перевозке быстрозамороженных скоропортящихся пищевых продуктов.

ПРОЦЕДУРА ПРОВЕРКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА, СЛУЖАЩЕГО ДЛЯ ДОРОЖНОЙ ПЕРЕВОЗКИ СКОРОПОРТЯЩИХСЯ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

КОНТРОЛЬ ИЗОТЕРМИЧЕСКИХ СВОЙСТВ ДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Транспортное средство должно быть снабжено действующим свидетельством либо табличкой-свидетельством и опознавательным буквенным обозначением. Пример наиболее важных опознавательных данных:



КОНТРОЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ ВОЗДУХА ПРИ ПЕРЕВОЗКЕ БЫСТРОЗАМОРОЖЕННЫХ СКОРОПОРТЯЩИХСЯ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

Транспортное средство должно быть оборудовано подходящим записывающим устройством, позволяющим часто и регулярно контролировать температуру воздуха, воздействию которой подвергаются быстрозамороженные пищевые продукты, предназначенные для потребления человеком.

ПРОВЕРКА: Соответствуют ли измерительные приборы стандартам EN 12830 и EN 13486? **ДА/НЕТ**
 Является ли свидетельство о калибровке действующим? **ДА/НЕТ**

На полученных таким образом записях температуры должна быть проставлена соответствующая дата, причем оператор должен сохранять эти записи по крайней мере в течение одного года в зависимости от характера пищевого продукта. Измерительные приборы должны соответствовать положениям настоящего добавления в течение одного года после даты вступления в силу приведенного выше положения. Измерительные приборы, которые уже были установлены до этой даты, но не соответствуют вышеуказанным стандартам, могут использоваться до 31 декабря 2009 года.